

Genre du véhicule Motocycle léger	Marque D K W.	RT 159 E CH	Fiche d'homologation n° CH 6047 07
--------------------------------------	------------------	-------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "RT 159 E CH" sur plaquette du constructeur, à l'avant sur tube de direction

Numéro du châssis frappé à droite sur tube de direction  
 Signe d'identification du moteur frappé "DKW 50S" à droite en haut s. couvercle de la boîte c.v. pl. rivée  
 Constructeur ZWEIRAD UNION AG, Nürnberg (D) Importateur MONDIA, Jeker, Haefeli & Cie AG, Balsthal

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 2 Entraînement arrière	<b>MOTEUR</b> Genre bloc Temps 2
Direction Assistance	Marque SACHS Carbur. B
Frein de service méc. triangle, exp. int. sur roue AR, pédale à droite	Type DKW 50 S
Frein auxiliaire méc. câble, exp. int. sur roue AV, poignée à droite	Position au centre Nombre cyl. 1
Frein stationn. Frein pr. rem.	Alésage 38 Course 44
Transmission mécanique Nombre vit. 5	Cylindr. 49,44 cm <sup>3</sup> CV-impôt 0,251
Blocage differ. Crochet rem. Vitesse max. 80 km/h	CV-puiss. 4,15 (DIN) à 6500 t/m
<b>CARROSSERIE</b> Forme Motocycle léger Nombre portes	Refroidissement air
Toit couvert	Bruit 71 dB (A) à 6500 t/m
Nombre de places : Total 1 longueur du siège: 450 mm	Amortissement brut 1/pot. 760xØ 70+)

<b>DIMENSIONS</b>	Voie AV AR	
Diam. braquage	G DR	
Empattement 1200	/ / /	
	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	1880	
Largeur	670	
Hauteur	1020	
Porte à faux AV	280	
AR	400	
lat.		

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	45		38	83
Charge utile	15		55	70
Total	60		93	153
Garantie fabr.	85		170	245
Dimens. pneus	2 3/4-17 (21-2.75) reinforced			
Charge p. essieu	170 (2,75)		170 (2,75)	100 km/h
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	- kg			

**EQUIPEMENT volant magnétique 70W / 6V**

Feux de route CH 1 2920 02 Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement CH 1 2920 02 Feux de position \_\_\_\_\_  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/vibreur Niv. sonore 76 (dB/A)  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières CH 1 0530 01 Catadioptr. I (E) §)  
 Feux stop CH 1 0530 01 Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. comb.av.feux AR Plaque forme haute/oblongue  
 Rétroviseur 1/à gauche Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. \_\_\_\_\_  
 AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Antivol : verrou de direction  
 Déparasitage: B

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Motocycle léger  
 Marque & type D K W RT 159 E CH  
 Homologation n° CH 6047 07  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 1 ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 83 Carburant B  
 Charge utile - cv 0,251  
 Poids total 245 Cylindrée 49,44 cm³  
 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc.homologué = 685068860

- +) Amortissement du bruit: les ailettes de refroidissement de la culasse sont reliées entre elles pour éviter les vibrations; d'autre part des caoutchoucs sont montés aux 4 coins du bloc-cylindre pour amortir les vibrations.
- §) Monté par l'importateur:
- une bavette à l'arrière
  - un catadioptré complémentaire remplace celui d'origine qui est trop petit.

Lieu et date de l'expertise  
Bellach, 30.5.73

La commission d'expertise

ck